

437486-2026 - Konkurrencevilkår

Ungarn – Centrifuger – Centrifuga és kihordórendszerének cseréje

OJ S 120/2026 25/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer - Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság

E-mail: kozbeszerzes@vizmuvek.hu

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

Den ordregivende enheds aktiviteter: Vandrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Centrifuga és kihordórendszerének cseréje

Beskrivelse: Nyertes Ajánlattevőnek biztosítania kell a Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telepen 4 db Andritz D5LL típusú centrifuga és ahhoz tartozó kihordórendszer cseréjét újonnan gyártott gépekre, amely a rothasztott iszap víztelenítését végzi az elszállítás előtt. A 4 db új centrifugáknak azonos gyártmányú, típusú és kialakításúnak kell lennie, azaz Ajánlatkérő nem kíván különböző kialakítású, működésű, technológiájú és üzemeltetésű centrifugát beszerezni. A beszerzés tárgya 4 db Andritz gyártmányú D5LX típusú vagy ezzel egyenértékű centrifuga és a hozzátartozó kihordórendszerek szállítása, telepítése (és amennyiben a megajánlott berendezés beépítéséhez szükséges, úgy a technológiai, villamos, építési <statikai> átalakítások elvégzése), a Telep villamos, irányítástechnikai és SCADA rendszerébe illesztése, beüzemelése és próbaüzem lefolytatása, valamint a kezelő személyzet oktatása. Ajánlatkérő a meglévő gépparkhoz illeszkedő, azzal technológiai és üzemeltetési szempontból összehangolt berendezést kíván beszerezni. Az Andritz D5LL gyártása megszűnt, helyette a gyártó az Andritz D5LX típust kínálja, amely a D5LL közvetlen technológiai utódja, és azzal egyenértékű teljesítményjellemzőkkel bír. A típusra történő hivatkozás kizárólag a kívánt műszaki teljesítményszint és rendszerintegrációs követelmények, a meglévő rendszerrel való kompatibilitás pontos meghatározása érdekében történik. Az ajánlatkérő az ezzel egyenértékű műszaki paraméterekkel rendelkező berendezéseket is elfogadja, amennyiben azok a meglévő technológiai környezetbe integrálhatók, és a műszaki egyenértékűséget az ajánlattevő ajánlatában megfelelően alátámasztja. Az egyenértékűség tekintetében vizsgálandó paramétereket a műszaki paraméterek adatlap magában foglalja. A feladat részét képezi az új berendezések szállítása, illetve a beépítésük a kapcsolódó építészeti, villamos illetve irányítástechnikai feladatok elvégzésével együtt, tehát a beruházás során telepített berendezéseket, technológiai egységeket illeszteni kell a Telep villamos, irányítástechnikai és SCADA rendszerébe. Amennyiben a megajánlott berendezés beépítéséhez szükséges, a technológiai, villamos, építési (statikai) átalakítások elvégzése nyertes Ajánlattevő feladata, amely az ajánlatban beárazandó az 1. értékelési szempontot képező ajánlati árban. Ajánlatkérő ezen kivitelezések

elvégzése előtt tervdokumentációkat kér a szükséges átalakításokról. A kivitelezési munkálatok csak az Ajánlatkérő által elfogadott tervek alapján kezdődhetnek és hajthatók végre. Részleteket Közbeszzerzési Dokumentumok tartalmaznak.

Identifikator for procedure: 7dd9252a-f378-462e-8ab5-770995f7efbd

Intern ID: EKR001107452026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42931000 Centrifuger

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Nagy Duna sor 2.

By: Budapest

Postnummer: 1211

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: A beszerzés tárgyát képező áruk egymással szoros, szükségszerű összefüggésben állnak, nem biztosítható a részajánlattétel. A beszerzés tárgyát képező áruk a munkával érintett eszközök folyamatos, üzembiztos és pontos működését biztosítják.

Részajánlattétel biztosítása esetén valamely rész, részek eredménytelensége az egész szerződés megkötését eredményezné. Ajánlatkérő megállapította, hogy az organizációs, kiviteli tervezési, üzemeltetési, garanciális kérdések következtében egységes műszaki szerkezetet alkot a beszerzés, így a részajánlattétel a beszerzés teljes megvalósítását veszélyeztetné. A Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep 0-24 órában működő kiemelt létfontosságú létesítmény. A műtárgyak egyenértékűek mind kialakításukban, mind technológiájukban és üzemeltetésükben. 1. Ajánlatkérő helyszíni bejárást tart. A helyszíni bejárás időpontja: 2026.07.15. 12:00óra, helyszíne: 1211 Budapest, Nagy-Duna sor 2. Találkozó: Főépület bejárata. A helyszíni bejárásról történő részvétel kapcsán felhívjuk a figyelmet, hogy a bejárás résztvevői kötelesek a mindenkor érvényes munkavédelmi, tűzvédelmi, környezetvédelmi jogszabályi követelményeket betartani. Ezen túl kötelesek a bejárás során az Ajánlatkérő képviselőjében eljáró kísérő személy munkavédelemre, tűzvédelemre, környezetvédelemre vonatkozó utasításait követni, alkalmazni. A bejárás során csak az Ajánlatkérő képviselőjében eljáró személy által meghatározott helyszíneken lehet tartózkodni, közlekedni. Illetve TILOS bármilyen eszközt, berendezést, szerelvényt, anyagot megérinteni, mozgatni, ki/bekapcsolni, működtetni. A szükséges és megfelelő állapotú egyéni védőeszközök meglétéről ajánlattevőnek kell gondoskodnia és a bejárás során azt kötelesek a résztvevők viselni, használni. Jelen bejárásra előírt minimális egyéni védőfelszerelés: Zárt cipő /bakancs. Amennyiben a helyszíni bejárásról részt vevő ezeknek nem tesz eleget, úgy az Ajánlatkérő képviselőjében eljáró személy köteles kizárni őt a bejárásról való további részvételből. A bejárásról részt vevő gazdasági szereplő képviselőjében eljáró személy rendellenes, jogszabálysértő magatartása, továbbá a fentebb leírtak megszegése következtében bekövetkező balesetért, bejárásról résztvevőt ért egyéb káreseményéért Ajánlatkérő felelősséget nem vállal. Ajánlatkérő a munkavédelmi előírásait elérhetővé teszi a Közbeszzerzési Dokumentumok között. Annak ellenőrzése, hogy a megajánlott gép alkalmas az adott iszappal történő zavartalan üzemre, az Ajánlattevő feladata. A rothasztott iszap mintázására korlátlan mennyiségben van lehetőség. Mintavételre a helyszíni bejárás során

van lehetőség, a minta megvételében Ajánlatkérő segítséget nyújt. A megfelelő ajánlattétel érdekében Ajánlatkérő kiemelten javasolja a helyszíni bejárás történő részvételt. 2. Tekintettel a TED szigorú karakterkorlátozására, AK az egyéb információkat teljes körűen a Közbeszerzési Dokumentumokban adja meg. 3. Jelen közbeszerzési eljárás a Kbt. 40. § (1) bek.-re tekintettel az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) lefolytatásra kerülő eljárás, így a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) rendelkezései alkalmazandók. AK felhívja a figyelmet, hogy az eljárás során a kommunikáció – a Kbt. 41/C. § (1) bek.-ben meghatározott kivételektől eltekintve – kizárólag az EKR-en keresztül történik. 4. Az EKR használatához az EKR rendelet 6. §-a szerint regisztráció szükséges, ami a <https://ekr.gov.hu/portal/kezdolap> webhelyen tehető meg. Az EKR üzemeltetését és fenntartását az Új Világ Nonprofit Szolgáltató Kft. végzi (<https://ujvilag.gov.hu/>). A gazdasági szereplő a jelen közbeszerzési eljárás iránti érdeklődését - az EKR-ben való előzetes regisztrációt követően – kizárólag az EKR-en keresztül jelezheti. 5. A közbeszerzési dokumentumokhoz a hozzáférés (elérés) a felhívás megjelenésétől kezdve elektronikusan, korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen az EKR-ben biztosított. A közbeszerzési dokumentumok a hirdetmény 5.1.11. pontjában megadott címen érhetőek el a Kbt. 39. § (1) bek. alapján. AK felhívja a figyelmet arra, hogy technikailag nem lehetséges az ajánlat összeállítása az „érdeklődés jelzése” gomb megnyomása nélkül. 6. Az ajánlat részeként benyújtandó nyilatkozatok, dokumentumok, igazolások jegyzékét a KD tartalmazza. A Kbt. 41/A. § (3) bek. alapján, amennyiben valamely nyilatkozatminta az EKR-ben elektronikus űrlapként a nyilatkozat megtételének nyelvén rendelkezésre áll, a nyilatkozatot az elektronikus űrlap kitöltése útján kell az ajánlat részeként megtenni. 7. AK felhívja a figyelmet, hogy a kötelezően kitöltendő űrlapok mellett további nyilatkozatok beadása is szükséges az ajánlat részeként, amelyek egy részéhez AK iratmintákat bocsát rendelkezésre. Ha a KD - az EKR elektronikus űrlapjain kívül - nyilatkozatmintát tartalmaz valamely nyilatkozattételhez, a nyilatkozatot a minta szerinti tartalommal kell megtenni. Ha elírás vagy nem egyértelmű adat található a nyilatkozatmintában, akkor a hatályos Kbt.-nek, illetve valamennyi vonatkozó jogszabálynak megfelelően kell azt kitölteni. 8. Közös ajánlattétel esetében a Kbt. 35. § (1)-(7) bekezdései irányadók. Az EKR-ben elektronikus űrlap benyújtásával teendő nyilatkozatokat a közös ajánlattevők képviseletében az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. AK felhívja a figyelmet, hogy amennyiben az EKR-ben szereplő űrlapok nem mindegyike alkalmas arra, hogy közös ajánlattétel esetén valamennyi AT tag nyilatkozatot tegyen, ez esetben a benyújtó AT tudja az adott űrlap útján megtenni az előírt nyilatkozatot, a többi AT tag feltöltött dokumentum útján az űrlapon szereplő adattartalommal azonosan kell nyilatkozatot tegyen adott esetben. 9. Az ajánlatot magyar nyelven kell elkészíteni. Ha bármely okirat, igazolás, dokumentum, nyilatkozat nem magyar nyelven kerül kiállításra, azt ajánlattevő magyar nyelvű fordítással együtt köteles becsatolni a Közbeszerzési Dokumentumokban és a Kbt. 41/A. § (1) bek.-ben meghatározottak szerint. 10. A 321/2015. (X.30.) Korm. rend. 13. §-ra tekintettel az AT ajánlatában (űrlapon) nyilatkozni köteles arról, hogy vele szemben van-e folyamatban változásbejegyzési eljárás. 11. A hirdetmény 5.1.9. Alkalmassági követelmények M.1. pontja szerinti feltételek és ezek előírt igazolási módja a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbbak (a beszerzés tárgya nem tartozik bele a bronz és az ezüst fokozatú minősített ajánlattevőkre vonatkozó minősítési szempontok besorolási kategóriába). 12. AK a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pont szerinti eredménytelenségi esetkört nem alkalmazza. 13. Az ajánlatok benyújtása az EKR-en keresztül történik, az ajánlat más módon történő benyújtására (személyes, postai, elektronikus út, telefax) – jogszabályban rögzített esetek kivételével – nincs lehetőség, és az így benyújtott ajánlat – a Kbt. 73. § (1) bek. n) pontja alapján – érvénytelen. 14. Ajánlatkérő az eljárás megkezdésének napján a TED-en megjelent felhívás „A hirdetményre vonatkozó információk” pontjában (A hirdetmény megküldésének dátuma), EKR nézetben a felhívás IX.4)

pontjában (a BT-803 mezőben <E hirdetmény eSender általi feladásának dátuma>) rögzített napot érti. 15. AK a Kbt. 131. § (4) bek. alapján az eljárás nyertesének visszalépése esetén – az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített ajánlattevővel köti meg a szerződést, amennyiben őt az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezésben megjelölte. 16. AT a Kbt. 44. §-ának alkalmazása során az üzleti titkot tartalmazó dokumentum elkülönített elhelyezésére az EKR rendszerben erre szolgáló funkciót alkalmaz. 17. Az ajánlathoz csatolni kell (fel kell tölteni) az AT, alvállalkozó vagy a kapacitást nyújtó szervezet (személy) részéről az ajánlatot aláíró és/vagy nyilatkozatot tevő, kötelezettséget vállaló cégjegyzésre jogosult személy(ek) aláírási címpéldányát/címpéldányait vagy a Ctv. 9. §-a szerinti aláírási mintát (egyszerű másolat). 18. AK felhívja a figyelmet az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló 2022/576/EU rendeletben (2022. április 8.) és különösen a 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében foglaltakra. A 321/2015. Kr. 1. § (9) bek. alapján AT-nek űrlapon nyilatkoznia kell az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló, 2022/576 EU rendelet 1. cikk 23. pontja nyomán életbe lépett, 833/2014/EU rendelet 5k. cikk szerinti tilalom vonatkozásában. 19. AK jelen eljárás előkészítése során az EKR (előzetes piaci konzultáció) felületén előzetes piaci konzultációt (EPK) tartott, amelyről a 63/2022. (II. 28.) Korm. rendelet 1. § (5) bekezdés c) pont szerinti összefoglaló az EKR000775742025 azonosítószámú EPK "Dokumentumok" menüpontjában található. 20. A Kbt. 69. § (11a) bekezdése alapján AT-nek/Kapacitást nyújtó személyeknek /szervezeteknek az AK Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdés szerinti felhívására nyilatkozniuk kell, amennyiben az AK által korábban lefolytatott közbeszerzési eljárásban a kizáró okok fenn nem állására és/vagy az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozóan benyújtott igazolás figyelembe vételét kéri. Amennyiben az AT valamely korábbi igazolás figyelembevételét kéri, úgy nyilatkozatának tartalmaznia kell az érintett közbeszerzési eljárás és a korábban benyújtott érintett igazolás(ok) egyértelmű megjelölését oly módon, hogy azok a megjelölés alapján egyértelműen beazonosíthatók legyenek. 21. AK a Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdései szerinti felhívásában nem kéri be ismételt az EEKD-ban megtett nyilatkozatokat. 22. Nemzeti elbírás: Kbt. 2. § (5) bek., 74. § (3) bek. és 307/2015.(X.27.) Kr. 5. §. 23. A felhívásban, valamint az eljárás során valamennyi órában megadott határidő közép-európai helyi idő szerint értendő (CET). Folytatása a VI.4.3) Jogorvoslati kérelmek benyújtása pontban

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Deltagelse i en kriminel organisation: 62. § (1) bek. a) pont aa) alpont és ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Korruption: 62. § (1) bek. a) pont ab) alpont, ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Svig: 62. § (1) bek. a) pont ac) alpont, ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: 62. § (1) bek. a) pont ad) alpont, és ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: 62. § (1) bek. a) pont ae) alpont, és ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: 62. § (1) bek. a) pont af) alpont, és ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: 62. § (1) bek. b) pont

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: 62. § (1) bek. b) pont

Konkurs: 62. § (1) bek. c) pont

Insolvens: 62. § (1) bek. c) pont

Tvangsakkord uden for konkurs: 62. § (1) bek. c) pont

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: 62. § (1) bek. c) pont

Aktiver, der administreres af en kurator: 62. § (1) bek. c) pont

Erhvervsvirksomheden er indstillet: 62. § (1) bek. d) pont

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: 62. § (1) bek. g) pont

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: 62. § (1) bek. n) és o) pont

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: 62. § (1) bek. m) pont

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: 62. § (1) bek. m) pont

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: 62. § (1) bek. h), i) és j) pont

Rent nationale udelukkelsesgrunde: 62. § (1) bek. a) pont ag) alpont, és ah) alpont 62. § (1) bek. e) pont, 62. § (1) bek. f) pont, 62. § (1) bek. k) pont, 62. § (1) bek. l) pont Az eljárásban nem lehet AT, alvállalkozó és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározott kizáró okok bármelyike fennáll. A Kbt. 74. § (1) bek. b) pontja értelmében az AK-nek ki kell zárnia az eljárásból azt az AT-t, alvállalkozót vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki vagy amely részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. Előzetes igazolási mód (ajánlatban benyújtandó): A kizáró okok fenn nem állását a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) 1-16. § rendelkezései szerint kell igazolni. Az AT a Kr. 4. § (1) bekezdése alapján, az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) kitöltésével köteles előzetesen igazolni, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésének hatálya alá. Az EEKD III. rész: Kizárási okok „A”, „B”, „C”, „D” szakaszait szükséges kitölteni. A Kbt. 62. § (1) bek. c), h) és j) pontjai szerinti kizáró okok tekintetében AK felhívja a figyelmet a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 4. § (1a), (1b) bek.-eiben foglaltakra. A Kr. 3. § (3),(5) bekezdései alapján az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetek és a közös AK-k vonatkozásában, a nevükben eljárni jogosult képviselő külön-külön tölti ki az EEKD űrlapot az EKR rendszerben. A Kr. 2. § (3) bekezdés a) pontjára tekintettel az EEKD űrlapon az AK-nak fel kell tüntetnie az ajánlat benyújtásakor már ismert alvállalkozókat, amelyeknek a kapacitásaira nem támaszkodik. A Kr. 15. § (1) bekezdése alapján az AT az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-t köteles benyújtani az előírt kizáró okok hiányának igazolása érdekében. A Kr. 15. § (1) bekezdése alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az AT a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot nyújt be az EKR-ben biztosított űrlap kitöltésével. Öntisztázás: a Kbt. 64. § (1)-(2) bekezdés alapján. AT/közös AT, illetve a kapacitást nyújtó személy/szervezet az öntisztázás tényéről az EEKD-ban köteles nyilatkozni az érintett kizáró oknál - köteles mind a kizáró ok fennállását, mind a jogerős határozat rendelkezésre állását feltüntetni az EEKD-ban. A Kbt. 62. §-a (1) bekezdésének b) és f) pontjában – továbbá a Kbt. 188. § (1) bek. alapján a Kbt. 62. § (1) bekezdés a) pont aa)-ah) alpontjában – említett kizáró okok kivételével bármely egyéb kizáró ok fennállása ellenére - beleértve azokat az eseteket, amikor a törvényben meghatározott köteleességszegés vagy jogsértés az ajánlatkérő mérlegelése alapján vezet kizáráshoz - az AT, alvállalkozó vagy alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő nem zárható ki a közbeszerzési eljárásból, amennyiben a Közbeszerzési Hatóság a Kbt. 188. §-ának (4) bekezdése szerinti

véglegessé vált határozata, vagy annak megtámadására irányuló közigazgatási per esetén a bíróság a Kbt. 188. §-ának (5) bekezdése szerinti jogerős határozata kimondta, hogy az érintett gazdasági szereplő az ajánlat benyújtását megelőzően olyan intézkedéseket hozott, amelyek a kizáró ok fennállásának ellenére kellőképpen igazolják a megbízhatóságát. Ha a Közbeszerzési Hatóság a Kbt. 188. §-ának (4) bekezdése szerinti véglegessé vált határozata, vagy annak megtámadására irányuló közigazgatási per esetén a bíróság a Kbt. 188. §-ának (5) bekezdése szerinti jogerős határozata kimondja az adott kizáró ok hatálya alatt álló gazdasági szereplő megbízhatóságát, az ajánlatkérő mérlegelés nélkül köteles azt elfogadni. A jogerős határozatot a gazdasági szereplő az egységes európai közbeszerzési dokumentummal egyidejűleg köteles benyújtani. A Kbt. 62. § (1) bek. a) pont szerinti kizáró okokkal kapcsolatos öntisztázás tekintetében AK felhívja a figyelmet a 2022. évi XXVII. törvény (Eufetv.) 29-30. §-ában foglaltakra, ezen kizáró okok fennállása esetén a gazdasági szereplő az Integritás Hatósághoz nyújthat be öntisztázó kérelmet a nyilvántartásból való törlés céljából. Az EKR-ben a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozat megtételére rendelkezésre álló űrlap kitöltése abban az esetben sem mellőzhető, ha az AT/közös AT a szerződés teljesítése során olyan alvállalkozót (is) kíván igénybe venni, amellyel szemben az eljárásban alkalmazott kizáró okok – ide nem értve a Kbt. 62. § (1) bekezdés b) és f) pontja szerinti kizáró okot, továbbá a Kbt. 188. § (1) bek. alapján a Kbt. 62. § (1) bekezdés a) pont aa) -ah) alpontjában említett kizáró okokat – valamelyike fennáll, viszont az érintett alvállalkozó sikeres öntisztázáson esett át. Igazolási mód (igazolásra felhívás esetén benyújtandó): A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. §-ának (2) bekezdése alapján az ajánlatkérő által a Kbt. 69. §-ának (4)–(8) bekezdése alapján a kizáró okokra vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet III. Fejezetének megfelelően kell igazolnia, hogy nem tartozik az eljárásban előírt kizáró okok hatálya alá. AK által a Kbt. 69. § (4)–(7) bekezdése alapján a kizáró okok igazolására felhívott, Magyarországon letelepedett AT esetén a Kr. 4. §, a 8. §, illetve nem Magyarországon letelepedett AT esetén, a 4. §, a 10. § alapján kell igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)–(2) bekezdésében meghatározott kizáró okok hatálya alá, figyelemmel a Kr. 12-14. § és 16. §-ban foglaltakra is. A Kbt. 69. § (11a) bekezdése alapján AT nyilatkozhat AK egy korábbi közbeszerzési eljárásában az EKR-ben elektronikus úton már benyújtott igazolás figyelembevételéről. AK felhívja az AT figyelmét a Kbt. 62. § (7) bekezdésében és a Kr. 18. §-ában foglaltakra. Folytatása a II.2.4) Közbeszerzés leírása pontban (BT-24 mező)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Centrifuga és kihordórendszerének cseréje

Beskrivelse: Nyertes Ajánlattevőnek biztosítania kell a Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telepen 4 db Andritz D5LL típusú centrifuga és ahhoz tartozó kihordórendszer cseréjét újonnan gyártott gépekre, amely a rothasztott iszap víztelenítését végzi az elszállítás előtt.

Jelenlegi rendszer: 4 db. Andritz D5LL centrifuga, max. teljesítmény/méret: 31 m³/h (TAG szám: K2SE2100/2200/ 2300/2400) 4 db. Netzsch NM063BY01L06B excentrikus csavarszivattyú, max. teljesítmény/méret: 40 m³/h (TAG szám: L1PO2100/2200/ 2300/2400) 4 db. Panelko PAN-NYCSNFTN-280-4,2 ferdefelhordó csiga, max. teljesítmény/méret: 2,2 kW (TAG szám: K2TD2110/2210/ 2310/2410) 4 db. Netzsch NM076BF08S36V excentrikus csavarszivattyú, max. teljesítmény/méret: 7 m³/h (K2PO2120/2220/ 2320/2420) 4 db. Netzsch NM031BY01L06B excentrikus csavarszivattyú, max. teljesítmény/méret: 5,6 m³/h (K2PO3110 /3120/ 3130/3140) ~50fm L1BDI2100-2400 0100 rozsdamentes acél vezetékek a szükséges iránytörésekkel és karimás kötésekkel 4 db. Kapcsolódó centrifuga surrantó 4 db. Kapcsolódó ferdefelhordó csiga surrantó Az Ajánlatkérő a meglévő berendezésekről a rendelkezésre álló

terveket, átnézeti rajzokat, elrendezési és beépítési dokumentációkat az ajánlattételhez, illetve a teljesítéshez szükséges mértékben az ajánlattevő rendelkezésére bocsátja. Ezekben a dokumentumokban szereplő méreteket, kialakításokat és technológiai csatlakozási pontokat az ajánlattevőnek a berendezés megajánlása, szállítása és beépítése során a szükséges mértékben figyelembe kell vennie a meglévő rendszerhez való műszaki és fizikai illeszthetőség biztosítása érdekében. A beszerzés tárgya 4 db Andritz gyártmányú D5LX vagy ezzel egyenértékű centrifuga és a hozzá tartozó kihordórendszerek szállítása, telepítése (és amennyiben a megajánlott berendezés beépítéséhez szükséges, úgy a technológiai, villamos, építési <statikai> átalakítások elvégzése), a Telep villamos, irányítástechnikai és SCADA rendszerébe illesztése, beüzemelése és próbaüzem lefolytatása, valamint a kezelő személyzet oktatása. A 4 db új centrifugával szembeni elvárásokat a közbeszerzési dokumentumok mellékleteként kiadott műszaki leírás tartalmazza. Ajánlatkérő olyan centrifugát fogad el, amely a műszaki kritériumokat maradéktalanul kielégíti. A műtárgyak és gépészeti berendezések leállítását Ajánlatkérő végzi, előre nyertes Ajánlattevő által megtervezett ütemterv szerint. A munkához kapcsolódóan a meglévő berendezések leválasztása a telepi iszap, víz, csurgalékvíz, villamos és irányítástechnikai rendszerétől Ajánlatkérővel történt előzetes egyeztetés és írásbeli hozzájárulás alapján lehetséges. A telepített berendezések élő telepi iszap, víz, csurgalékvíz, villamos és irányítástechnikai rendszerére való rákötése csak Ajánlatkérővel történt előzetes egyeztetés és írásbeli hozzájárulás alapján lehetséges. Nyertes Ajánlattevő a teljesítés részeként, a munkálatok megkezdése előtt ütemtervet készít, amelyet Ajánlatkérővel egyeztet. Az ütemterv készítésénél nyertes Ajánlattevő vegye figyelembe, hogy egyszerre csak egy centrifuga vonalon dolgozhat, a másik háromnak üzemelnie kell (nyertes Ajánlattevőnek a többi centrifuga folyamatos üzeme mellett szükséges dolgoznia, úgy, hogy azok működését nem gátolja). Ajánlatkérő csak abban az esetben tudja a centrifugát és kísérő berendezéseit átadni a nyertes Ajánlattevő számára, amennyiben a munkálatok megkezdésekor az adott centrifugán kívül a maradék 3 üzemképes. Nyertes Ajánlattevő egyszerre csak egy centrifugán dolgozhat a következő berendezés munkálatait csak akkor kezdheti meg, ha az előtte beépített berendezés teljes körűen üzemképes. Párhuzamos munkavégzésre lehetőség nincs. A további részleteket, feltételeket a Közbeszerzési Dokumentumok tartalmazzák. Információ az alkalmassági követelmény arányosságának megítéléséhez: az Andritz D5LX centrifuga terhelhetősége 1240 kgSZA/h. II.2.14) További információk (BT-300 mező) folytatása: 15. Ajánlatkérő a szerződés teljesítését biztosíték adásához köti a szerződéstervezetben meghatározottak szerint – jótállási, előleg-visszafizetési biztosíték. 16. Amennyiben Ajánlatkérő által kibocsátott dokumentumokban esetlegesen konkrét anyagok/termékek, illetve szabványok (a továbbiakban: típus-megjelölések) megnevezése szerepel, úgy az anyagok /termékek jellegének, minőségének egyértelmű meghatározása érdekében történt, a megnevezés mellett a „vagy azzal egyenértékű” kijelentést kell érteni. Amennyiben a közbeszerzési dokumentumok típus-megjelöléseket is tartalmaz, az Ajánlatkérő az adott típussal egyenértékű ajánlatot is elfogad a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3)-(6) bekezdése szerint. Az egyenértékűség bizonyítása Ajánlattevőt terheli. 17. Ajánlatkérő a beépítéshez a rendelkezésre álló darupályát biztosítja. III.3) Kizáró okok "Tisztán nemzeti okok" BT-67(b) mezőben feltüntetettek folytatása: Az ajánlatban AT-nek nyilatkoznia kell folyamatban levő változásbejegyzési eljárásról, nemleges tartalom esetén is (EKR űrlap kitöltésével). Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében az AT az ajánlathoz köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. Ajánlatkérő hivatkozik a 321/2015. Korm. rend. 15/A. §-ára és 1. §-ának (7) bek.-ére. Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 12. §-a alapján elfogadja a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékén való szereplés tényét az előírt kizáró okok tekintetében. Azokban az esetekben, amelyekben a 321/2015. (X. 30.)

Korm. rendelet 27. §-ában meghatározott minősített ajánlattevők hivatalos jegyzéke bizonyítja, hogy a gazdasági szereplő nem esik valamely kizáró ok hatálya alá, a minősített ajánlattevők elektronikusan elérhető hivatalos jegyzékén való szereplés tényét is elfogadja Ajánlatkérő.
Intern ID: EKR001107452026/1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 42931000 Centrifuger

Supplerende klassifikation (cpv): 50000000 Reparations- og vedligeholdelsestjenester, 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Nagy Duna sor 2.

By: Budapest

Postnummer: 1211

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: Budapesti Központi Szennyvíztisztító

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 48 Uger

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: 1. Az ajánlatban kötelezően csatolandó szakmai ajánlat: a megajánlott centrifuga gyártmánya és típusa, valamint a karbantartási terv, mint a 2. értékelési szempont alátámasztására szolgáló, és a műszaki leírásban és a szerződéses feltételekben foglalt ajánlatkérői előírásokra tett ajánlat. 2. Az „1. Ajánlati ár (centrifugák és kihordó rendszerek, beépítés, rendszerbe illesztés, üzembe helyezés, oktatás) (nettó HUF)” értékelési szempontra tett megajánlás magában foglalja Ajánlattevő minden, a beszerzés eredményes megvalósulásáért felszámolható költségét: az áruk <4 db centrifuga és kapcsolódó kihordórendszerek>, a szállítás, a telepítés <és amennyiben a megajánlott berendezés beépítéséhez szükséges, úgy a technológiai, villamos, építési átalakítások elvégzése>, a rendszerbe illesztés, a beüzemelés és próbaüzem, valamint az oktatás költségét. A „2. A 24 havi – a jóállás fenntartásához szükséges, kötelező – karbantartások összesen ajánlati ára a négy berendezésre (anyagköltség, munkadíj, kiszállási díj)” értékelési szempontra tett megajánláshoz kapcsolódóan az ajánlatban csatolandó az AT által cégszerűen aláírt karbantartási terv, amelynek tartalmaznia kell legalább a 24 hónapos kötelező jóállási időszak során: - az egyes karbantartások esedékességét üzemóra és/vagy időalapú meghatározással, - az elvégzendő karbantartási műveletek ismertetését, - az egyes karbantartások költségét (anyagköltség, munkadíj, kiszállási díj). A karbantartási tervnek alkalmasnak kell lennie a kötelező 24 hónapos jóállási időszak alatti üzemeltetési és karbantartási feladatok egyértelmű

megismerésére. A költséget karbantartási alkalmanként kell megadni berendezésenként és a négy berendezésre összesen, tartalmaznia kell az adott karbantartás valamennyi költségét (anyagköltséget, munkadíjat és kiszállási díjat) és a négy berendezés 24 hónapos kötelező jótállási időszakra eső karbantartási alkalmi összesen költségének meg kell egyeznie a felolvasólapon a 2. értékelési szempontra tett ajánlati árral. 3. Az egyenértékűség alátámasztására szolgáló műszaki paraméterek adatlapot abban az esetben szükséges kitölteni és cégszerűen aláírva benyújtani, amennyiben az ajánlattevő nem Andritz D5LX típusú centrifugára tesz ajánlatot. A műszaki paraméterek adatlap SÁRGA celláinak kitöltése kötelező. A „Műszaki paraméterek adatlap” kitöltési útmutatóját a Közbeszerzési Dokumentumok tartalmazzák. 4. Ajánlatkérő által a műszaki paraméterek adatlapon megadott mértékegységektől Ajánlattevő nem térhet el, és nem írhatja át az Ajánlatkérő által megadott adatokat, tartalmakat, tehát e rögzítettek alapján köteles ajánlatát megtenni - az ajánlatok összehasonlításának biztosítása okán, ellenkező esetben az az ajánlat érvénytelenségét eredményezheti. 5. Ajánlattevőnek a centrifugára vonatkozóan rendelkeznie kell, és ajánlatához csatolnia szükséges a megajánlott termék gyártói adatlapját és/vagy gyártói dokumentációját, továbbá a centrifuga beépítési rajzát. A beépítési rajzzal kapcsolatos előírások: - formátum: Dwg ÉS pdf, - a beépítési rajz lehet elvi elrendezési rajz vagy gyártói GA (General Arrangement) rajz, - minimálisan elvárt tartalmi elemek: az alapvető csatlakozási és befoglaló méretek feltüntetése. A beépítési rajz célja elsősorban a beépíthetőség vizsgálata. 6. A gyártói adatlapot/dokumentációt, a beépítési rajzot és a karbantartási tervet minden ajánlattevőnek csatolnia szükséges (függetlenül a megajánlott centrifuga gyártmányától és típusától). 7. A megajánlott áru gyártmánya és típusa ajánlat részeként történő megjelölésének hiánya vagy annak alapján a megajánlás azonosíthatatlansága, továbbá a karbantartási terv benyújtásának teljes vagy nagy mértékű hiánya nem hiánypótolható, és az ajánlat érvénytelenségét eredményezi. Amennyiben az ajánlat nem tartalmazza a gyártmány és típus megjelölését, a megajánlott konkrét termék nem azonosítható be egyértelműen (pl. csak termékcsaládra vonatkozik a megajánlás, a konkrét típus megjelölése nélkül), illetve valamely értékelési szempontra ajánlattevő nem tesz ajánlatot, illetve a karbantartási terv nem támasztja alá a 2. szempontra tett ajánlatot, abban az esetben az ajánlat érvénytelen. Ajánlatkérő tájékoztatja Ajánlattevőket, hogy a fentieket a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vonatkozó elemnek tekinti, amely a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjának hatálya alá tartozik. 8. A műszaki paraméterek adatlapot (adott esetben), a gyártói dokumentum(ka)t, a beépítési rajzot és a karbantartási tervet ugyanarra a centrifugára vonatkozóan kell benyújtani. Amennyiben az Ajánlattevő által benyújtott dokumentumokban különböző gyártmányú és/vagy típusú és/vagy jellemzőkkel rendelkező centrifuga szerepel, ezáltal nem azonosítható be egyértelműen a megajánlott centrifuga, az az ajánlat érvénytelenségét eredményezi. 9. Ajánlatkérő a műszaki paraméterek adatlapot (adott esetben) és a gyártói dokumentum(ka)t, a karbantartási tervet, valamint a beépítési rajzot együtt vizsgálja, és értelmezi annak érdekében, hogy megállapítsa a megajánlott eszköz Ajánlatkérő műszaki követelményeinek való megfelelését. Amennyiben a műszaki paraméterek adatlap és a fenti dokumentumok alapján az állapítható meg, hogy a termék nem felel meg az ajánlatkérői előírásoknak, vagy Ajánlattevő által megadott paraméterek, információk és a gyártói dokumentumok között ellentmondás van, és Ajánlattevő nem oldja fel az ellentmondást, az az ajánlat érvénytelenségét vonja maga után. 10. Az ajánlathoz csatolni szükséges Ajánlattevő nyilatkozatát az általa megajánlott áru származási országáról. 11. AK az I.1) pontban megadott faxszámot kizárólag a Kbt. 50. § (2) bek.-ben foglaltakra tekintettel adta meg, AK faxkészüléket nem üzemeltet. 12. A szerződés megkötésének időpontjára és a szerződés teljes időtartama alatt a nyertes ajánlattevőként szerződő félnek a beszerzés tárgya szerinti szállítás és ahhoz kapcsolódó feladatok ellátásához rendelkeznie szükséges (és legkésőbb

szerződéskötéskor be kell mutatnia): 13.A. a jelen beszerzés tárgyára érvényes, káreseményenként legalább 50 000 000 HUF és évenként legalább 100 000 000 HUF fedezeti értékű építési és szerelési felelősségbiztosítással, vagy meglévő felelősségbiztosítást a fentiek szerint kiterjeszteni. Erről szóló nyilatkozatot az ajánlat részeként be kell nyújtani. A C. A.R./E.A.R. fedezet kiváltható a jelen beszerzés tárgyára érvényes általános- és szolgáltatói felelősségbiztosítással. A biztosításnak ki kell terjednie: a szerződésen kívül okozott károokra; harmadik személyek személyi sérüléseire és tárgyrongálási káira; keresztlelősségbiztosításra, az alvállalkozókra is kiterjesztve; és üzemi baleset felelősségbiztosításra. Közös ajánlattétel esetén – amennyiben a konzorciumi tagok nem önállóan rendelkeznek C.A.R./E.A.R. vagy általános és szolgáltatói FB-sal – a közös ajánlattevők minden tagjának, mint együttbiztosítottak szükséges szerepelnie a biztosítás(ok)ban. Amennyiben ajánlattevő nem tesz ezen kötelezettségének eleget, úgy azt Ajánlatkérő a szerződés megkötésétől való visszalépésnek tekint. A felelősségbiztosítás megkötéséről, vagy meglévő felelősségbiztosítás tárgyi munkára történő kiterjesztéséről az ajánlattevőknek ajánlatukban (szándék)nyilatkozatot kell csatolni. A nyilatkozatnak minden esetben tartalmaznia kell az előírt értékhatárokat. Közös ajánlattétel esetén az előírt tartalmú építés-, és szerelésbiztosítással, illetve általános-, és szolgáltatói felelősségbiztosítással elegendő, ha a közös AT-k egyike rendelkezik, ebben az esetben azonban a biztosítás hatálya ki kell, hogy terjedjen a többi konzorciumi tagra is („együttbiztosított” záradék), azaz a közös ajánlattevők minden tagjának együttbiztosítottként kell szerepelnie a biztosítás(ok)ban. A munkáltatói felelősségbiztosítással közös ajánlattétel esetén valamennyi közös AT-nek (a konzorcium minden tagjának) külön-külön (önállóan) kell rendelkeznie. Nyertes AT-nek a biztosítás(ok) kapcsán, a kötvény(ek)en kívül szükséges a fedezetigazolás(oka)t (díjfizetési igazolás(oka)t) is átadnia AK részére, amelyekből a fentiek egyértelműen kiolvashatók és amelyeken szerepel a kockázatviselés kezdete, valamint a díjjal rendezett időszak vége. Nyertes AT-ként szerződő fél a szerződés időtartama alatt köteles a benyújtott fedezetigazolás(oka)n szereplő díjrendezetségi vége előtt újabb fedezetigazolás(oka)t bemutatni, amely(ek) legalább a következő gyakoriság szerinti időszak végéig biztosítja a díjrendezetséget. A felelősségbiztosításról kiállított kötvény és a díjfizetési igazolás másolati példánya a megkötésre kerülő szerződés mellékletét képezi. 13.B. legalább 1 fő, a teljesítésbe bevonásra kerülő, 191/2009. (IX.15.) Korm. rend. és 266/2013. (VII. 11.) Korm. rend. szerinti, az építményszerinti hatáskörrel rendelkező építés felügyeleti feladatokat ellátó szerv által vezetett Felelős Műszaki Vezetői névjegyzékben (MV-É) szereplő, jogosultsággal rendelkező felelős műszaki vezetővel. 14. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az eljárás eredményeként megkötendő szerződés részeként a nyertes ajánlattevőnek nyilatkoznia kell, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontjában leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül. AK a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 45. § (3) bek.-e és Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének 17/2025. (VI. 12.) önkormányzati rendeletében foglaltakra tekintettel nem köthet szerződést olyan szervezettel, amely nem minősül átlátható szervezetnek. A szerződéskötés feltétele az átláthatósági nyilatkozat megtétele. Bármely előírt követelmény elmaradása Ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján. Ajánlatkérő a szerződés teljesítése során bármikor jogosult a fenti előírásoknak történő megfelelést ellenőrizni. Folytatása a II.2.4) Közbeszerzés leírása pontban (BT-24 mező)

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: M/1. Ajánlattevő alkalmas, amennyiben rendelkezik legalább az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított hat évben (72 hónapban) szerződésszerűen teljesített, összesen legalább 2 darab, minimum 800 kgSZA/óra terhelhetőségű centrifuga szállítására és üzembehelyezésére vonatkozó, a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített – ideértve a 321.KR 21/A. §-ában foglaltakat is – referenciával. Ezen alkalmassági követelmény teljesülhet egy szerződésen belül, illetve több szerződés bemutatásával is. Több referencia bemutatása esetén, az előírt M/1 alkalmassági minimumkövetelményeknek a referenciák akkor felelnek meg, amennyiben a szállításhoz rendelt mennyiséget (2 db) együttesen lefedik. Amennyiben az alkalmassági követelménynek való megfelelés a 321/2015.(X.30.) Korm.rendelet 22. § (1) bek. a) pontja alapján a Kbt. 5. § (1) bekezdés a)-c), valamint e) és f) pontja szerinti szervezet (illetve nem magyarországi szervezetek esetében olyan szervezet, amely a 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján ajánlatkérőnek minősül) javára történő teljesítéssel igazolható, az alkalmasság igazolása a szervezet által kiállított, vagy aláírt referenciaigazolás benyújtásával szükséges. Ajánlatkérő az alkalmassági követelmény előzetes igazolására vonatkozóan kizárólag az EEKD-ban foglalt nyilatkozatot veszi figyelembe az előzetes igazolási kötelezettség teljesítésére. A gazdasági szereplő által az ajánlatban az Ajánlatkérő Kbt. 69. § (4)-(6) szerinti felhívása nélkül benyújtott igazolásokat az Ajánlatkérő figyelmen kívül hagyja, és azokat csak az eljárást lezáró döntést megelőzően, kizárólag azon gazdasági szereplő(k) tekintetében vonja be a bírálatba, amely gazdasági szereplő(ke)t Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kívánt felhívni. Amennyiben az gazdasági szereplő az igazolásokat korábban benyújtotta, az Ajánlatkérő nem hívja fel az igazolások ismételt benyújtására, hanem úgy tekinti, mintha a korábban benyújtott igazolásokat az Ajánlatkérő felhívására nyújtották volna be – és szükség szerint hiánypótlást rendel el vagy felvilágosítást kér. Az alkalmasság igazolása során a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdésében foglaltak értelemszerűen irányadók. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bek. alapján az Ajánlattevőnek az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65.§-a alapján az Ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése alapján Ajánlatkérő felhívja Ajánlattevő figyelmét, hogy az EEKD formanyomtatványának IV. részét az alábbiak figyelembe vételével köteles kitölteni: Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet II. fejezet 2. § (5) bekezdése értelmében elfogadja Ajánlattevő egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt egyszerű nyilatkozatát (EEKD IV. rész α „alfa” szakasz) az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében. Tehát Ajánlattevőnek csak arról kell nyilatkoznia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek, azaz az egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. Részének α pontját kell kitöltenie, Ajánlatkérő nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó igazolásokat az Ajánlatkérő 69. § szerinti, külön felhívására köteles benyújtani - Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdésében foglaltak alapján. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 69. § (4) bekezdésére, amely szerint az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatalát megelőzően az Ajánlatkérő köteles az értékelési szempontokra figyelemmel legkedvezőbbnek tekinthető Ajánlattevőt – megfelelő határidő kitűzésével- felhívni a kizáró okok, az alkalmassági követelmények szerinti objektív kritériumok tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek csak az alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani. Ajánlatkérő az eljárást lezáró döntés meghozatalát megelőzően dönthet úgy, hogy a (4) bekezdésben foglaltak szerint nemcsak a legkedvezőbb, hanem az értékelési sorrendben azt követő meghatározott számú következő legkedvezőbb Ajánlattevőt is felhívja az igazolások benyújtására. M/1. Az

Ajánlatkérő kifejezetten erre irányuló külön felhívására szükséges benyújtani az alábbiakat, a Kbt. 69. §-ban foglaltak szerint: A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásától (TED-en megjelent felhívás „A hirdetményre vonatkozó információk” pontja (A hirdetmény megküldésének dátuma), EKR nézetben a felhívás IX.4) pontja (a BT-803 mezőben <E hirdetmény eSender általi feladásának dátuma>) visszafelé számított - a megfelelő szintű verseny biztosítása érdekében - hat évben (72 hónapban) teljesített, minimum 800 kgSZA/óra terhelhetőségű centrifuga szállítására és üzembehelyezésére vonatkozó, szerződés-szerűen teljesített szállítások ismertetését a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1)-(2) bekezdése szerinti formában igazolva, minimálisan az alábbi tartalommal: - a szerződést kötő másik fél megnevezése, címe (székhelye/lakcíme); - referenciaigazolás esetén: a referenciaigazolást kiállító személy(ek) neve és elérhetősége (telefonszám és/vagy e-mail); - kapcsolattartó személy neve és elérhetősége (telefonszám és/vagy e-mail); - a szerződést teljesítő fél megjelölése ((cég)név, székhely); - a szállítás tárgyának ismertetése (olyan részletezettséggel, hogy abból az előírt alkalmassági feltételnek történő megfelelés egyértelműen megállapítható legyen); - a referencia teljesítésének kezdő, valamint befejező időpontja (év, hónap, nap pontossággal); - a szerződés-szerűen teljesített szállítás mennyiségi adatai (db mértékegységben kifejezve); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt. Folytatása a III.4.4) pontban

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: 3. Vállalt többletjótállás időtartama a megajánlott berendezésekre (centrifuga, kihordórendszer, egyéb cserélt berendezések) (hónap; min. 0, max. 12 hónap)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 5

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: 1. Ajánlati ár (centrifugák és kihordó rendszerek, beépítés, rendszerbe illesztés, üzembe helyezés, oktatás) (nettó HUF)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 75

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: 2. A 24 havi – a jótállás fenntartásához szükséges, kötelező – karbantartások összesen ajánlati ára a négy berendezésre (anyagköltség, munkadíj, kiszállási díj) (nettó HUF)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Begrundelse for ikke at angive vægtningen af tildelingskriterierne: Ajánlatkérő a benyújtott ajánlatokat a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontjában rögzítetteknek megfelelően, a „legjobb ár-érték arányt megjelenítő szempont” elve alapján értékeli. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-10. A 3. értékelési szempont esetén a kötelező jótállási idő (érvényességi feltétel): a sikeres próbaüzem lezárásától számított munkanaptól számított 24 (naptári) hónap. A 3. értékelési szempontra tett megajánlás az ennél hosszabb időtartamú jótállás vállalására vonatkozik, kizárólag a kötelező jótállási időn felüli többlethónapok megadásával. 0 hónap is megajánlható, az nem eredményezi az ajánlat érvénytelenségét és ebben az esetben a szerződésben a kötelező jótállási idő kerül rögzítésre, valamint az értékelés során ezen szempontra az értékelési pontthatár alsó határa szerinti pontszám (0) kerül kiosztásra. AK a

Kbt. 77. § (1) bek. alapján 12 hónapban rögzíti a megajánlható többlet jótállási idő azon legkedvezőbb szintjét, amelyre és az annál még kedvezőbb vállalásokra egyaránt az értékelési ponthatár felső határával azonos számú pontot ad. A 12 hónap feletti megajánlás szintén nem eredményez érvénytelenséget, a pontkiosztás során Ajánlatkérő a 12 hónapot meghaladó megajánlásra az értékelési ponthatár felső határával (10) azonos pontot ad, a szerződésben azonban a tényleges megajánlás kerül rögzítésre. A „Vállalt többletjótállás időtartama a megajánlott berendezésekre (centrifuga és kihordórendszer) (hónap; min. 0, max. 12 hónap)” értékelési szempont esetében Ajánlattevő köteles az előírt 24 hónap időtartamú jótállás feletti/azon túli többletjótállás időtartamára (hónap) vállalást tenni. A többletjótállás időtartamának minimum értéke: 0 hónap, az ajánlati elem legkedvezőbb szintje: 12 hónap. Amennyiben az előírt 24 hónap időtartamú jótálláson felüli (azon túli/további) többletjótállást Ajánlattevő nem vállal, úgy a felolvasólapon feltüntetendő érték: 0 (nulla). A megajánlást egész számként, hónap mértékegységben szükséges Ajánlattevőnek megadnia a Felolvasólapon. Ajánlatkérő nem fogad el nem egész (tört, negyed, fél, stb.) hónapot. Az ár értékelési szempontok (1. és 2. szempont) esetében Ajánlatkérő a Közbeszerzési Hatóság útmutatója - a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló útmutató – szerinti fordított arányosítás módszerét alkalmazza. A legkedvezőbb ár kapja a maximálisan adható 10 pontot, a többi ajánlat pontszáma a legkedvezőbb ajánlathoz képest arányosítva kerül megállapításra, a Közbeszerzési Dokumentumokban részletezettek szerint. A 3. értékelési szempont esetén Ajánlatkérő az egyenes arányosítás (a Közbeszerzési Hatóságnak a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló útmutatója (2025. május 29.) 1. melléklet A. 1. pont a) pont ab) alpont) szabályai szerint jár el, a Miniszterelnökség által kiadott „Útmutató a Kbt. 77. § (1) bekezdése szerinti legkedvezőbb szint, illetve legkedvezőtlenebb elvárás meghatározásához” című útmutatójában foglaltakra is figyelemmel, a Közbeszerzési Dokumentumokban részletezettek szerint. A fentiek szerint kapott pontszámok az értékelési szempontok meghatározott súlyszámával felszorozásra kerülnek. A rész,- és összpontszámok esetében is 2 tizedes jegyig történik a kerekítés. Az értékelési szempontok szerint kiosztott pontszámokat Ajánlatkérő összeadja, a legmagasabb pontszámot kapott ajánlat a legkedvezőbb, nyertes ajánlat. Az ajánlati árakat nullától eltérő pozitív egész számban, nettó Forintban szükséges meghatározni a Felolvasólapon.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001107452026>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivesadresse: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001107452026>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: ungarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Ajánlatkérő nem határoz meg ajánlati biztosíték nyújtási kötelezettséget. A III.4.1) pont, BT-750 mező Alkalmassági követelmény M.1. ismertetése: Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő (a továbbiakban: GSZ) szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a GSZ szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az AT vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozatnak tartalmaznia szükséges azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét

vagy – amennyiben a GSZ erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a GSZ szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Ajánlatkérő az alkalmassági követelménynek való megfelelés igazolása során kizárólag a vizsgált időszak (az eljárást megindító felhívás feladását megelőző hat év) alatt teljesített (befejezett), de legfeljebb az eljárást megindító felhívás feladását megelőző kilenc éven belül megkezdett szállításokat veszi figyelembe. Az alkalmassági előírás igazolása során a Kbt. 65. § (6)-(7), (9) és (11)-(12) bekezdései megfelelően alkalmazhatók, illetve alkalmazandók. Amennyiben az gazdasági szereplő – átalakulásra hivatkozással – jogelődje bármely adatát fel kívánja használni, az igazolási szakaszban csatolnia kell a jogutódlás tényét bizonyító/igazoló okiratokat (cégiratokat) egyszerű másolatban, különös tekintettel a szétválási okiratokban foglaltakra. Amennyiben a bemutatásra kerülő referencia a jelen beszerzés tárgyán kívüli szállításokról is tartalmaz adatot, úgy a referencia olyan megbontása szükséges, melyből elkülönítlen látszódik a beszerzés tárgya szerinti áru(k)ra vonatkozó teljesítés. Amennyiben AT nem tud ilyen tartalmú igazolást csatolni, úgy külön nyilatkoznia szükséges az elkülönített tartalomról. Az előírt alkalmassági követelménynek a közös AT-k együttesen is megfelelhetnek. Az együttes megfelelés a referencia tekintetében akként értelmezhető, hogy a szükséges követelményeknek való megfelelés teljesítéséhez az alkalmasság igazolásában résztvevő felek referenciái összeadhatóak. AK felhívja továbbá a figyelmet a 321/2015. (X.3.) Korm. rend. 21/A. §-ára. Referenciaigazolás benyújtása esetén a referenciát a szerződést kötő másik fél cégjegyzésre jogosult képviselőjének vagy az általa meghatalmazott személynek kell aláírnia. Meghatalmazott általi aláírás esetén a teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazás benyújtása is szükséges. Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén AK a Céginformációs Szolgálat honlapján elérhető cégek kivonat adatai - nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a referenciaigazolásban megjelölt, szerződést kötő másik fél letelepedése szerinti ország illetékes hatóságának/hivatalos szervének/hivatalos személyének képviseleti jogosultság fennállását tartalmazó, AK Kbt. 69. § (4), (6) bek. szerinti felhívására a referenciaigazolással együtt benyújtandó igazolása (az igazolás alatt AK bármilyen olyan hivatalos dokumentumot ért, amely alátámasztja a képviseleti jog fennállását) - alapján ellenőrzi a referenciát aláíró képviseleti jogosultságát. Frist for modtagelse af tilbud: 28/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 28/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Szerződést biztosító mellékkötelezettségek:

Késedelmi és meghiúsulási kötbér, jótállás, előleg-visszafizetési biztosíték, jótállási biztosíték a közbeszerzési dokumentumokban részletezettek szerint.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Ajánlatkérő a Kbt. 35. §-ának (8) bekezdésre tekintettel nem írja elő és nem is teszi lehetővé a szerződés teljesítése érdekében gazdálkodó szervezet (projekttársaság) létrehozását. Közös ajánlattétel esetén azonban az ajánlatnak meg kell felelnie a Kbt. 35. § (3) bek.-nek, továbbá tartalmaznia kell a Kbt. 35. § (2) és (6) bek.-ben előírtakra vonatkozó nyilatkozatot. Ajánlatkérő

felhívja a figyelmet a Kbt. 36. §-ában foglaltakra, továbbá a Kbt. 35. § (2a) bek.-ben foglaltakra, amelynek értelmében közös ajánlattétel esetén az ajánlatban csatolni kell a Kbt. 35. § (2) bekezdése szerinti meghatalmazást tartalmazó okiratot. A meghatalmazásnak ki kell terjednie arra, hogy a közös ajánlattevők képviselőjére jogosult gazdasági szereplő adott eljárás tekintetében az EKR-ben elektronikus úton teendő nyilatkozatok megtételekor az egyes közös ajánlattevők képviselőjében eljárhat. Az EKR rendelet 8/A. §-a értelmében közös ajánlattétel esetén a nyertes ajánlattevők kötelesek legkésőbb a szerződéskötés időpontjában tájékoztatni az Ajánlatkérőt a szerződéses ellenszolgáltatásból történő részesedésük tervezett értékéről.

Oplysninger om finansiering og betaling: AK előleget biztosít az 1. értékelési szempont szerinti ajánlati ár 10%-ának megfelelő mértékű összegben. Részszámlázás: AK részszámlázást tesz lehetővé a szerződés-tervezetben foglaltak szerint: Nyertes AT előteljesítésre jogosult. AT az igazolt, tényleges teljesítés megtörténte után jogosult számla benyújtására. AT a számla mellé köteles csatolni az AK által elfogadott és aláírt teljesítésigazolást. AT a számlát köteles az AK által kért részletezéssel kiállítani. Felek az ellenszolgáltatás kiegyenlítése során a Ptk. 6:130. §-ban foglaltak szerint járnak el, és AT számláit AK a számlák kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül teljesíti banki átutalással. AK a szolgáltatás ellenértékét saját forrásból teljesíti. Az ajánlattétel, a szerződés és számlázás, valamint a kifizetés devizaneme a magyar forint (HUF). A finanszírozási és fizetési feltételekre a Kbt. 27/A. §, 135. § (1), (5)-(6) és (10)-(11) bekezdései is irányadók.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Oplysninger om klagefrister: Kbt. 148. § alapján. VI.3) További információk pont folytatása 24. A felhívásban nem szabályozott kérdésekben az eljárás megindításakor hatályos Kbt. és a kapcsolódó jogszabályok, különösen a 424/2017.(XII.19.) Kr., a 307/2015.(X.27.) Kr. és a 321/2015. (X.30.) Kr. az irányadók. 25. A felhívás és az azt kiegészítő közbeszerzési dokumentumok közötti esetleges ellentmondás esetén a felhívás rendelkezései az irányadók. 26. Részajánlattétel kizárásának indoka: A beszerzés tárgyát képező áruk egymással szoros, szükségszerű összefüggésben állnak, nem biztosítható a részajánlattétel. A beszerzés tárgyát képező áruk a munkával érintett eszközök folyamatos, üzembiztos és pontos működését biztosítják. Részajánlattétel biztosítása esetén valamely rész, részek eredménytelensége az egész szerződés megghiúsulását eredményezné. Ajánlatkérő megállapította, hogy az organizációs, kiviteli tervezési, üzemeltetési, garanciális kérdések következtében egységes műszaki szerkezetet alkot a beszerzés, így a részajánlattétel a beszerzés teljes megvalósítását veszélyeztetné. A Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep 0-24 órában működő kiemelt létfontosságú létesítmény. A műtárgyak egyenértékűek mind kialakításukban, mind technológiájukban és üzemeltetésükben 27. Az EKR-ben továbbított dokumentumokkal, az EKR-ben elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal szemben támasztott követelményekkel, valamint képviselő esetén az elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal kapcsolatos előírásokat az EKR rendelet 11-12. §-ai, a Kbt., különösen annak 41/A.-41/B. §-ai, 35. § (2a) bek.-e és 65. § (12) bek.-e, valamint a KD tartalmazzák. 28. Az EKR használatával kapcsolatos útmutatók az alábbi címen érhetőek el: <https://ekr.gov.hu/portal/tamogatas>. 29. AK előírja, hogy az ajánlatban meg kell jelölni a közbeszerzésnek azt (azokat) a részét

(részeit), amelynek teljesítéséhez az AT alvállalkozót kíván igénybe venni, az ezen részek tekintetében igénybe venni kívánt és az ajánlat benyújtásakor már ismert alvállalkozókat. 30. AK a bírálókat során a Kbt. 81. § (4) és (5) bek. alkalmazásával jár el (ún. fordított bírálókat).
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Közbizzerzési Hatóság Közbizzerzési Döntőbizottság
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Organisation, der behandler tilbud: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Registreringsnummer: 10898824244

Postadresse: Váci Út 182.

By: Budapest

Postnummer: 1138

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

Enhed: Dr. Poncsák Dávid István

E-mail: kozbizzerzes@vizmuvek.hu

Telefon: +36 14652572

Fax: +36 14652945

Internetadresse: <https://www.vizmuvek.hu>

Køberprofil: <https://www.vizmuvek.hu>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Közbizzerzési Hatóság Közbizzerzési Döntőbizottság

Registreringsnummer: EKR SZ_40664534_2

Postadresse: Riadó u. 5

By: Budapest

Postnummer: 1026

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetadresse: <https://kozbizzerzes.hu>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság
Registreringsnummer: EKRSZ_40664534
Postadresse: Riadó utca 5.
By: Budapest
Postnummer: 1026
Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Ungarn
E-mail: hirdetmeny@kt.hu
Telefon: +36 18828635
Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: e50dc953-7dd8-4997-8ef3-970c975db796 - 03
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 17
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 24/06/2026 15:33:51 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 22/06/2026 15:55:14 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: ungarsk
Bekendtgørelsesnummer: 437486-2026
EUT-S-nummer: 120/2026
Offentliggørelsesdato: 25/06/2026